

**Opinia Europejskiego Komitetu Regionów – Interoperacyjność jako środek modernizacji sektora publicznego**

(2015/C 140/09)

<b>Sprawozdawca:</b>	Sprawozdawca: Odeta ŽERLAUSKIENĖ (LT/ALDE), radna rejonu szkudzkiego
<b>Dokument źródłowy:</b>	Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej program na rzecz rozwiązań interoperacyjnych dla europejskich administracji publicznych, przedsiębiorstw i obywateli (ISA <sup>2</sup> ) „Interoperacyjność jako środek modernizacji sektora publicznego”  COM(2014) 367 final

**I. ZALECENIA POLITYCZNE**

EUROPEJSKI KOMITET REGIONÓW

1. Podkreśla korzyści i możliwości wiążące się ze wszechstronnym wykorzystywaniem technologii informacyjno-komunikacyjnych (ICT) w celu poprawy efektywności i przejrzystości sektora publicznego.
2. Odnotowuje znaczenie dostępności instytucji publicznych dla osób fizycznych i przedsiębiorstw drogą elektroniczną, niezależnie od fizycznego położenia osoby chcącej uzyskać dostęp. Podkreśla w związku z tym swe poparcie dla rozwoju transgranicznych usług publicznych, zwłaszcza tych obejmujących aspekty interoperacyjności i identyfikacji elektronicznej, podpisów elektronicznych, elektronicznego przetwarzania dokumentów oraz innych podstawowych elementów administracji elektronicznej<sup>(1)</sup>.
3. Podkreśla znaczenie interoperacyjności między administracjami publicznymi różnych państw członkowskich a administracją Unii Europejskiej; interoperacyjność ta stanowi element ogólnej modernizacji administracji publicznej w całej UE oraz w jej organach, prowadzonej z myślą o realizacji celów strategii „Europa 2020” i jej programu przewodniego „Europejska agenda cyfrowa”<sup>(2)</sup>.
4. Odnotowuje, że UE zwraca znaczącą uwagę na programy na rzecz interoperacyjności od 1995 r., kiedy zostały one po raz pierwszy wprowadzone<sup>(3)</sup>, i że różne organy UE pozytywnie oceniły takie działania<sup>(4)</sup>. Apeluje o utrzymanie tego zaangażowania i o kontynuowanie procesu dalszej modernizacji usług publicznych, co sprzyja dobremu rządzeniu i ułatwia interakcje transgraniczne i międzysektorowe.
5. Przyjmuje z zadowoleniem konkluzje Rady Europejskiej z 24 i 25 października 2013 r., w których zasugerowano, że należy kontynuować modernizację administracji publicznych, zwracając szczególną uwagę na usługi elektroniczne, takie jak administracja elektroniczna, e-zdrowie, e-fakturowanie oraz e-zamówienia, oraz podkreślono potrzebę zadbania o interoperacyjność, co doprowadzi do stworzenia większej ilości lepszych usług cyfrowych dla obywateli i przedsiębiorstw w całej Europie, oszczędności kosztów oraz większej efektywności, przejrzystości i jakości usług w sektorze publicznym.

<sup>(1)</sup> Zob. CdR 4165/2014, 5960/2013, 5559/2013, 3597/2013, 1646/2013, 2414/2012, 1673/2013, 626/2012, 402/2012, 65/2011, 104/2010.

<sup>(2)</sup> Komunikat Komisji „Europejska agenda cyfrowa”, COM(2010) 245 final, 28 sierpnia 2010 r.

<sup>(3)</sup> Za pierwszy akt prawny w tej dziedzinie uznaje się decyzję Rady nr 95/468/WE z dnia 6 listopada 1995 r. w sprawie wkładu Wspólnoty w telematyczną wymianę danych między administracjami w ramach Wspólnoty (IDA).

<sup>(4)</sup> Rezolucja Parlamentu Europejskiego w sprawie konkurencyjnego jednolitego rynku cyfrowego – administracja elektroniczna jako projekt przewodni (z dnia 3 kwietnia 2012 r.).

6. Pragnie zwrócić uwagę na wyniki rocznych analiz wzrostu gospodarczego opublikowanych przez Komisję w latach 2011, 2012 i 2013, pokazujące, że jakość europejskich administracji publicznych ma bezpośredni wpływ na otoczenie gospodarcze i tym samym ma zasadnicze znaczenie dla stymulowania produktywności, konkurencyjności i wzrostu gospodarczego. W związku z tym akcentuje znaczenie odpowiednio szybkiej i kompleksowej modernizacji administracji publicznych.

7. Podkreśla, że ponad 100 000 samorządów lokalnych i regionalnych ze wszystkich 28 państw członkowskich UE oraz z innych państw, na które prawodawstwo UE ma bezpośredni wpływ, to kluczowi dostawcy usług dla ludności i dla przedsiębiorstw i że opracowując wszelkie inicjatywy odnoszące się do świadczenia usług publicznych, trzeba wysłuchać zdania tych samorządów i je uwzględnić.

8. Przyjmuje z zadowoleniem wniosek dotyczący programu na rzecz rozwiązań interoperacyjnych dla europejskich administracji publicznych, przedsiębiorstw i obywateli (ISA<sup>2</sup>), postrzegając go także jako krok w kierunku ukończenia tworzenia europejskiego rynku cyfrowego<sup>(5)</sup>. Komitet podkreśla jednak znaczenie zadbania o to, by z myślą o maksymalizacji spójności i synergii wniosek ten był zgodny z innymi istotnymi dziedzinami polityki, takimi jak europejski semestr, program „Horyzont 2020”, instrument „Łącząc Europę”, drugi filar Europejskiej agendy cyfrowej dotyczący interoperacyjności i norm, europejska strategia interoperacyjności, europejskie ramy interoperacyjności i ich przyszłe aktualizacje.

#### **W kierunku interoperacyjności administracji publicznych w UE**

9. Odnotowuje wyniki badań wskazujące, że rządy państw członkowskich nadal jeszcze mają dużo do zrobienia, jeśli chodzi o zapewnienie przedsiębiorstwom i osobom fizycznym niezakłóconego dostępu do usług publicznych on-line, nawet na terytorium własnego państwa członkowskiego (wskaźnik dostępności osiąga obecnie 72 % wszystkich usług); dostęp on-line do transgranicznych usług publicznych dla obywateli innych państw UE jest możliwy tylko w przypadku mniej niż połowy (42 %) usług<sup>(6)</sup>.

10. Podkreśla znaczenie szczebla europejskiego w koordynacji i zapewnianiu wytycznych co do dobrych praktyk w nowych dziedzinach, takich jak elektroniczne usługi publiczne i ich transgraniczna interoperacyjność.

11. Podkreśla korzyści płynące z użycia otwartych standardów, takie jak niższe koszty, możliwość ponownego wykorzystania i elastyczność produktu końcowego.

12. Apeluje w związku z tym o starania na rzecz zapewnienia kompleksowej międzysektorowej i transgranicznej interoperacyjności usług elektronicznych państw członkowskich na poziomie krajowym, regionalnym i lokalnym i o umożliwienie w stosownych przypadkach wszystkim zainteresowanym państwom przyłączenia się do tego systemu.

13. Przyjmuje z zadowoleniem fakt, że projekt decyzji uwzględni i rozwija inicjatywę „e-spójność”, której celem jest uproszczenie i usprawnienie realizacji polityki spójności w latach 2014–2020 dzięki elektronicznej wymianie informacji między beneficjentami a właściwymi organami.

14. Podziela wyrażoną we wniosku dotyczącym decyzji obawę, że interoperacyjność postrzegana z perspektywy konkretnego sektora niesie ze sobą ryzyko przyjęcia różnych lub niekompatybilnych rozwiązań w poszczególnych państwach bądź sektorach, które to rozwiązania stworzą nowe elektroniczne bariery utrudniające odpowiednie funkcjonowanie rynku wewnętrznego oraz powiązanej swobody przepływu, jak również zaszkodzą konkurencyjności rynków.

<sup>(5)</sup> Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej program na rzecz rozwiązań interoperacyjnych dla europejskich administracji publicznych, przedsiębiorstw i obywateli (ISA<sup>2</sup>) „Interoperacyjność jako środek modernizacji sektora publicznego”, Bruksela, 26 czerwca 2014 r., COM(2014) 367 final 2014/0185 (COD).

<sup>(6)</sup> „eGovernment Benchmark Framework 2012–2015, Method paper, July 2012, Final Report: A study prepared for the European Commission DG Communications Networks, Content & Technology”, dostępne pod adresem [https://ec.europa.eu/digital-agenda/sites/digital-agenda/files/eGovernment%20Benchmarking%20method%20paper%20published%20version\\_0.pdf](https://ec.europa.eu/digital-agenda/sites/digital-agenda/files/eGovernment%20Benchmarking%20method%20paper%20published%20version_0.pdf)

15. Przyjmuje z zadowoleniem zawarte w programie ISA<sup>2</sup> zobowiązanie do promowania i, gdy to właściwe, wspierania częściowej lub pełnej standaryzacji istniejących rozwiązań interoperacyjnych, w powiązaniu z innymi działaniami normalizacyjnymi na szczeblu Unii i we współpracy z europejskimi i innymi międzynarodowymi organizacjami normalizacyjnymi.

16. Zauważa, że prawodawstwo dotyczące interoperacyjności powinno rozciągać się także na obywateli i przedsiębiorstwa<sup>(7)</sup>, i apeluje w związku z tym, by program ISA<sup>2</sup> był bardziej otwarty na sektory nierządowe.

17. Zwraca uwagę na wysoki poziom zaufania do usług w modelu chmury obliczeniowej<sup>(8)</sup>, ale zaznacza, że w związku z fizycznymi cechami takich usług najważniejsze jest zajęcie się kwestią bezpiecznego i całościowego działania interoperacyjnych systemów.

18. Podkreśla, że interoperacyjność administracji elektronicznej wymaga nie tylko kompatybilności systemów (rozwiązań M2M), ale także zdolności służb publicznych do działania w ścisłej współpracy z systemami informacyjnymi oraz społecznej świadomości co do możliwości oferowanych przez takie systemy. Komitet sugeruje w związku z tym, by dodać do programu ISA<sup>2</sup> elementy dotyczące budowania potencjału ludzkiego w zakresie umiejętności zarówno cyfrowych, jak i językowych, a także podnoszenia świadomości, tak jak zasugerowano w innych aktach prawnych<sup>(9)</sup>.

### Zakres

19. Przyjmuje z zadowoleniem zakres proponowanego programu ISA<sup>2</sup>, który obejmie wszystkie szczeble administracji: europejski, lokalny, regionalny i krajowy, oraz zawiera zobowiązanie do uwzględniania potrzeb poszczególnych szczebli, jak również – w odpowiednich przypadkach – potrzeb obywateli i przedsiębiorstw<sup>(10)</sup>.

20. Odnotowuje, że w szeregu deklaracji ministerialnych<sup>(11)</sup> ministrowie zwrócili się do Komisji o ułatwienie współpracy między państwami członkowskimi poprzez wdrożenie transgranicznych i międzysektorowych rozwiązań interoperacyjnych, które umożliwią świadczenie skuteczniejszych i bezpieczniejszych usług publicznych.

21. Przyjmuje w związku z tym z zadowoleniem udostępnianie wypracowanych rozwiązań interoperacyjnych bez ograniczeń innym instytucjom i organom Unii, jak również administracjom publicznym na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym, co ułatwi transgraniczne i międzysektorowe interakcje między nimi<sup>(12)</sup>.

22. Przyjmuje z zadowoleniem otwarcie ISA<sup>2</sup> na państwa Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz kraje kandydujące, co ma sprzyjać ich integracji z UE. Sugeruje jednak, by mając na uwadze możliwe zainteresowanie ze strony innych państw partnerskich i potencjał rozpowszechniania zachęt do dobrego rządzenia, otworzyć finansowanie ISA<sup>2</sup> na inne kraje partnerskie, w szczególności te uczestniczące w Partnerstwie Wschodnim czy partnerstwie eurośródziemnomorskim.

23. Niemniej jako dość ograniczony i nieprecyzyjny postrzega przepis, że krajowe organy administracji można wspierać w ich wysiłkach poprzez szczególne instrumenty realizowane w ramach europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych, w związku z czym apeluje o uszczegółowienie tej propozycji.

<sup>(7)</sup> COM(2014) 367 final 2014/0185 (COD) s. 10.

<sup>(8)</sup> Zob. komunikat Komisji „Wykorzystanie potencjału chmury obliczeniowej w Europie”, COM(2012) 529.

<sup>(9)</sup> W szczególności w rozporządzeniu (UE) nr 1303/2013.

<sup>(10)</sup> COM(2014) 367 final, pkt 29.

<sup>(11)</sup> Zob. deklaracje przyjęte w Manchesterze 24 listopada 2005 r., w Lizbonie 19 września 2007 r., w Malmö 18 listopada 2009 r. oraz w Granadzie 19 kwietnia 2010 r.

<sup>(12)</sup> COM(2014) 367 final, pkt 2 decyzji.

**Koordinacja postępów w gwarantowaniu interoperacyjności**

24. Uznaje postępy w dążeniu do interoperacyjności europejskich usług publicznych poczynione dzięki wprowadzeniu europejskiej strategii interoperacyjności i europejskich ram interoperacyjności oraz sugeruje, by Komisja regularnie składała sprawozdania na temat poziomu interoperacyjności usług publicznych w różnych państwach członkowskich, państwach EOG i krajach kandydujących, a także przedstawiała analizy międzysektorowe i w ten sposób podkreślała dobre praktyki i wdrażała otwartą metodę koordynacji w tej dziedzinie.

25. Apeluje, by jako jeden ze wskaźników, które mają zostać opracowane w kroczącym programie prac, uwzględnić, także na poziomie lokalnym i regionalnym, obecne zmiany w międzysektorowej i transgranicznej interoperacyjności elektronicznych usług administracji publicznych w całej UE.

26. Z uwagi na niski wskaźnik odpowiedzi państw członkowskich w trakcie konsultacji dotyczących programu ISA<sup>2</sup> <sup>(13)</sup> sugeruje, by Komisja postarała się bardziej zaangażować państwa członkowskie i samorządy terytorialne w przegląd tego programu.

27. Przyjmuje z zadowoleniem odniesienie do wielojęzyczności jako jednej z głównych zasad programu ISA<sup>2</sup> <sup>(14)</sup> i wzywa Komisję, by zwróciła odpowiednią uwagę na rozwój rozwiązań wielojęzycznych, dających użytkownikom końcowym większe możliwości korzystania z tych rozwiązań w swym własnym języku.

28. Z uwagi na możliwość niewłaściwego wykorzystywania przechowywanych i przetwarzanych danych oraz konsekwencje społeczne i polityczne sugeruje, by jednoznacznie wymienić bezpieczeństwo użytkowania jako jedną z zasad mających zastosowanie do wszystkich działań finansowanych w ramach programu ISA<sup>2</sup>.

29. Ponieważ wdrażanie działań w ramach programów poprzedzających ISA<sup>2</sup> często utrudniały uciążliwe procedury zamówień publicznych, wzywa Komisję, by poszukała możliwych usprawnień w tej dziedzinie, co umożliwiłoby także przestrzeganie zasad należytego zarządzania finansami i optymalnego wykorzystania środków finansowych.

30. Przypomina, że często już wyrażał poparcie dla opracowania nowych wspólnych ram w kontekście wniosku dotyczącego decyzji o ISA<sup>2</sup>, i wzywa do przyjęcia bardziej zasobooszczędnego podejścia, ukierunkowanego przede wszystkim na modernizację i rozbudowę istniejącej infrastruktury, a nie na tworzenie nowej.

31. Stwierdza, że wniosek jest zgodny z zasadami pomocniczości i proporcjonalności, lecz zwraca uwagę, iż skuteczne zaangażowanie państw członkowskich oraz ich samorządów lokalnych i regionalnych w program ISA<sup>2</sup> będzie miało zasadnicze znaczenie dla pełnej realizacji celów tego programu oraz zagwarantowania ciągłego poszanowania zasady pomocniczości w procesie jego wdrażania.

32. Zauważa w związku z tym potrzebę bliskich interakcji ze wszystkimi szczeblami administracji publicznej, a zwłaszcza z poziomem sprawowania rządów, któremu jest najbliższej do obywateli i który świadczy najwięcej usług, tzn. z samorządami lokalnymi i regionalnymi.

33. Przyjmuje z zadowoleniem ambicję ograniczenia interwencji w ramach ISA<sup>2</sup> do przypadków, w których wystąpi wyraźna europejska wartość dodana i wniesiony zostanie konkretny wkład we wzmocnienie i wdrożenie strategii politycznych i prawodawstwa UE, przez co osiągnie się znaczną synergię dzięki koordynacji ponad granicami i między sektorami.

<sup>(13)</sup> Podczas konsultacji w listopadzie 2013 r. otrzymano opinie z 16 z 28 państw członkowskich; zob. COM(2014) 367 final 2014/0185 (COD), s. 10.

<sup>(14)</sup> COM(2014) 367 final, art. 4.

## II. ZALECANE POPRAWKI

**Poprawka 1**

Preambuła, motyw 19

Tekst zaproponowany przez Komisję	Poprawka KR-u
	(20) <b><u>Program ISA<sup>2</sup> powinien objąć także bezpieczeństwo użytkowania oraz danych gromadzonych w chmurze.</u></b>

**Poprawka 2**

Preambuła, motyw 28

Tekst zaproponowany przez Komisję	Poprawka KR-u
(28) Rozporządzenie (UE) nr 1303/2013 zawiera cel tematyczny „wzmacnianie zdolności instytucjonalnych instytucji publicznych i zainteresowanych stron oraz sprawności administracji publicznej”. W tym kontekście należy powiązać program ISA2 z programami i inicjatywami przyczyniającymi się do modernizacji administracji publicznych (np. EAC) oraz odpowiednimi sieciami (takimi jak np. europejska sieć administracji publicznej), a także należy dążyć do uzyskania synergii z tymi programami i inicjatywami.	(28) Rozporządzenie (UE) nr 1303/2013 zawiera cel tematyczny „wzmacnianie zdolności instytucjonalnych instytucji publicznych i zainteresowanych stron oraz sprawności administracji publicznej”. W tym kontekście należy powiązać program ISA2 z programami i inicjatywami przyczyniającymi się do modernizacji administracji publicznych (np. EAC) oraz odpowiednimi sieciami (takimi jak np. europejska sieć administracji publicznej), a także należy dążyć do uzyskania synergii z tymi programami i inicjatywami <b><u>oraz wspomóc budowanie potencjału ludzkiego w administracji publicznej.</u></b>

**Uzasadnienie**

Interoperacyjność można zapewnić jedynie, jeśli odpowiedzialne za jej wdrażanie organy administracji będą miały odpowiednie zdolności, by sobie z tym poradzić. Obecnie nie zawsze ma to miejsce.

**Poprawka 3**

Preambuła, motyw 29

Tekst zaproponowany przez Komisję	Poprawka KR-u
(29) Interoperacyjność europejskich administracji publicznych dotyczy wszystkich szczebli administracji: europejskiego, lokalnego, regionalnego i krajowego. Dlatego też istotne jest, aby w rozwiązaniach uwzględniono potrzeby poszczególnych szczebli, jak również – w odpowiednich przypadkach – potrzeby obywateli i przedsiębiorstw.	(29) Interoperacyjność europejskich administracji publicznych dotyczy wszystkich szczebli administracji: europejskiego, lokalnego, regionalnego i krajowego. Dlatego też istotne jest, aby w rozwiązaniach uwzględniono potrzeby poszczególnych szczebli, jak również – w odpowiednich przypadkach – potrzeby obywateli i przedsiębiorstw. <b><u>Władze lokalne i regionalne muszą zostać ściśle włączone w przegląd ISA2.</u></b>

**Uzasadnienie**

Władze lokalne i regionalne uczestniczą w programie i jego wdrażaniu, muszą więc również brać udział w jego przeglądzie, gdyż ich doświadczenia mogą się różnić od doświadczeń innych podmiotów.

**Poprawka 4**

Preambuła, motyw 30

Tekst zaproponowany przez Komisję	Poprawka KR-u
(30) Krajowe organy administracji można wspierać w ich wysiłkach poprzez szczególne instrumenty realizowane w ramach europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych. Bliska współpraca w ramach programu ISA2 powinna doprowadzić do maksymalizacji korzyści oczekiwanych dzięki takim instrumentom poprzez zagwarantowanie, by finansowane projekty były uzgodnione z ogólnounijnymi ramami interoperacyjności oraz specyfikacjami, takimi jak europejskie ramy interoperacyjności.	(30) Krajowe, <b>regionalne i lokalne</b> organy administracji można wspierać w ich wysiłkach poprzez szczególne instrumenty realizowane w ramach europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych. Bliska współpraca w ramach programu ISA2 powinna doprowadzić do maksymalizacji korzyści oczekiwanych dzięki takim instrumentom poprzez zagwarantowanie, by finansowane projekty były uzgodnione z ogólnounijnymi ramami interoperacyjności oraz specyfikacjami, takimi jak europejskie ramy interoperacyjności.

**Poprawka 5**

Preambuła, motyw 32

Tekst zaproponowany przez Komisję	Poprawka KR-u
(32) Należy rozważyć możliwość wykorzystania funduszy przedakcesyjnych dla ułatwienia krajom kandydującym udziału w programie ISA2 oraz przyjęcia i dalszej realizacji w tych krajach rozwiązań stworzonych w jego ramach.	(32) Należy rozważyć możliwość wykorzystania funduszy przedakcesyjnych dla ułatwienia krajom kandydującym udziału w programie ISA2 oraz przyjęcia i dalszej realizacji w tych krajach rozwiązań stworzonych w jego ramach. <b><u>Aby zachęcić kraje należące do Partnerstwa Wschodniego i partnerstwa eurośródziemnomorskiego do przyjęcia europejskich standardów interoperacyjności, należy udostępnić im część funduszy ISA2, jeśli wyrażą chęć udziału w programie.</u></b>

**Poprawka 6**

Artykuł 2

Tekst zaproponowany przez Komisję	Poprawka KR-u
Do celów niniejszej decyzji stosuje się następujące definicje:  1) „interoperacyjność” oznacza możliwość współdziałania odrębnych i zróżnicowanych organizacji na rzecz osiągnięcia wspólnie uzgodnionych i korzystnych dla wszystkich stron celów, co obejmuje dzielenie się informacjami i wiedzą pomiędzy tymi organizacjami poprzez wspierane przez nie procesy biznesowe, za pomocą wymiany danych między ich odpowiednimi systemami technologii informacyjno-komunikacyjnych (ICT);	Do celów niniejszej decyzji stosuje się następujące definicje:  1) „interoperacyjność” oznacza możliwość współdziałania odrębnych i zróżnicowanych organizacji na rzecz osiągnięcia wspólnie uzgodnionych i korzystnych dla wszystkich stron celów, co obejmuje dzielenie się informacjami i wiedzą pomiędzy tymi organizacjami poprzez wspierane przez nie procesy biznesowe, za pomocą wymiany danych między ich odpowiednimi systemami technologii informacyjno-komunikacyjnych (ICT);  2) <b><u>„europejskie administracje publiczne” oznaczają administracje publiczne na szczeblu unijnym, krajowym, regionalnym i lokalnym;</u></b>

Tekst zaproponowany przez Komisję	Poprawka KR-u
2) „rozwiązania interoperacyjne” oznaczają wspólne ramy, wspólne usługi i generyczne narzędzia ułatwiające współpracę między odrębnymi i zróżnicowanymi organizacjami, które są albo niezależnie finansowane i tworzone w ramach programu ISA2 albo też tworzone we współpracy z innymi inicjatywami Unii, w oparciu o ustalone wymogi europejskich administracji publicznych;	<del>23</del> ) „rozwiązania interoperacyjne” oznaczają wspólne ramy, wspólne usługi i generyczne narzędzia ułatwiające współpracę między odrębnymi i zróżnicowanymi organizacjami, które są albo niezależnie finansowane i tworzone w ramach programu ISA2 albo też tworzone we współpracy z innymi inicjatywami Unii, w oparciu o ustalone wymogi europejskich administracji publicznych;
3) działanie jako „inkubator rozwiązań” oznacza opracowywanie lub wspieranie rozwiązań interoperacyjnych w trakcie ich fazy pilotażowej, zanim będą one gotowe do uruchomienia w ramach innych unijnych programów lub inicjatyw;	<del>34</del> ) działanie jako „inkubator rozwiązań” oznacza opracowywanie lub wspieranie rozwiązań interoperacyjnych w trakcie ich fazy pilotażowej, zanim będą one gotowe do uruchomienia w ramach innych unijnych programów lub inicjatyw;
4) działanie jako „pomost dla rozwiązań” oznacza dalsze rozwijanie i wspieranie w pełni funkcjonujących rozwiązań interoperacyjnych, zanim zostaną one dostarczone w ramach innych unijnych programów lub inicjatyw;	<del>45</del> ) działanie jako „pomost dla rozwiązań” oznacza dalsze rozwijanie i wspieranie w pełni funkcjonujących rozwiązań interoperacyjnych, zanim zostaną one dostarczone w ramach innych unijnych programów lub inicjatyw;
5) „wspólne ramy” oznaczają specyfikacje, normy, metodyki, wytyczne, wspólne aktywa semantyczne oraz podobne podejścia i dokumenty;	<del>56</del> ) „wspólne ramy” oznaczają specyfikacje, normy, metodyki, wytyczne, wspólne aktywa semantyczne oraz podobne podejścia i dokumenty;
6) „wspólne usługi” oznaczają potencjał organizacyjny i techniczny do dostarczania użytkownikom wspólnie uzyskanych rezultatów, w tym systemów operacyjnych, aplikacji i cyfrowej infrastruktury o charakterze generycznym, które spełniają wspólne wymagania użytkowników w różnych dziedzinach polityki oraz na różnych obszarach geograficznych, wraz z ich wspierającymi mechanizmami zarządzania operacyjnego;	<del>67</del> ) „wspólne usługi” oznaczają potencjał organizacyjny i techniczny do dostarczania użytkownikom wspólnie uzyskanych rezultatów, w tym systemów operacyjnych, aplikacji i cyfrowej infrastruktury o charakterze generycznym, które spełniają wspólne wymagania użytkowników w różnych dziedzinach polityki oraz na różnych obszarach geograficznych, wraz z ich wspierającymi mechanizmami zarządzania operacyjnego;
7) „generyczne narzędzia” oznaczają systemy, platformy referencyjne, wspólne platformy i platformy współpracy oraz generyczne komponenty, które spełniają wspólne wymagania użytkowników w różnych dziedzinach polityki oraz na różnych obszarach geograficznych;	<del>78</del> ) „generyczne narzędzia” oznaczają systemy, platformy referencyjne, wspólne platformy i platformy współpracy oraz generyczne komponenty, które spełniają wspólne wymagania użytkowników w różnych dziedzinach polityki oraz na różnych obszarach geograficznych;
8) „działania” oznaczają projekty, rozwiązania będące już w fazie operacyjnej oraz środki towarzyszące;	<del>89</del> ) „działania” oznaczają projekty, rozwiązania będące już w fazie operacyjnej oraz środki towarzyszące;
9) „projekt” oznacza realizowany stopniowo w wyznaczonym czasie ciąg precyzyjnie sformułowanych zadań związanych z określonymi wymaganiami użytkowników;	<del>910</del> ) „projekt” oznacza realizowany stopniowo w wyznaczonym czasie ciąg precyzyjnie sformułowanych zadań związanych z określonymi wymaganiami użytkowników;

Tekst zaproponowany przez Komisję	Poprawka KR-u
<p>10) „środki towarzyszące” oznaczają:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— środki strategiczne i służące pogłębianiu świadomości;</li> <li>— środki wspierające zarządzanie programem ISA<sup>2</sup>;</li> <li>— środki związane z dzieleniem się doświadczeniami oraz wymianą i promowaniem dobrych praktyk;</li> <li>— środki na rzecz promowania ponownego wykorzystywania istniejących rozwiązań interoperacyjnych;</li> <li>— środki służące budowaniu wspólnot oraz zwiększaniu potencjału; oraz</li> <li>— środki służące zapewnieniu synergii z inicjatywami mającymi istotne znaczenie dla interoperacyjności w innych obszarach unijnej polityki;</li> </ul>	<p><del>10</del><b>11</b>) „środki towarzyszące” oznaczają:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— środki strategiczne i służące pogłębianiu świadomości;</li> <li>— środki wspierające zarządzanie programem ISA<sup>2</sup>;</li> <li>— środki związane z dzieleniem się doświadczeniami oraz wymianą i promowaniem dobrych praktyk;</li> <li>— środki na rzecz promowania ponownego wykorzystywania istniejących rozwiązań interoperacyjnych;</li> <li>— środki służące budowaniu wspólnot oraz zwiększaniu potencjału; oraz</li> <li>— środki służące zapewnieniu synergii z inicjatywami mającymi istotne znaczenie dla interoperacyjności w innych obszarach unijnej polityki;</li> </ul>
<p>11) „europejska referencyjna architektura interoperacyjności (EIRA)” oznacza architekturę o strukturze generycznej, złożoną z zestawu zasad i wytycznych mających zastosowanie do wdrażania rozwiązań interoperacyjnych w Unii Europejskiej;</p>	<p><del>11</del><b>12</b>) „europejska referencyjna architektura interoperacyjności (EIRA)” oznacza architekturę o strukturze generycznej, złożoną z zestawu zasad i wytycznych mających zastosowanie do wdrażania rozwiązań interoperacyjnych w Unii Europejskiej;</p>
<p>12) „europejska kartografia interoperacyjności (EIC)” oznacza repozytorium rozwiązań interoperacyjnych dla europejskich administracji publicznych dostarczonych przez instytucje Unii i państwa członkowskie, zaprezentowanych we wspólnym formacie i zgodnych ze szczególnymi kryteriami w zakresie możliwości ponownego wykorzystywania i interoperacyjności, które mogą być reprezentowane w ramach EIRA.</p>	<p><del>12</del><b>13</b>) „europejska kartografia interoperacyjności (EIC)” oznacza repozytorium rozwiązań interoperacyjnych dla europejskich administracji publicznych dostarczonych przez instytucje Unii i państwa członkowskie, zaprezentowanych we wspólnym formacie i zgodnych ze szczególnymi kryteriami w zakresie możliwości ponownego wykorzystywania i interoperacyjności, które mogą być reprezentowane w ramach EIRA.</p>

### Poprawka 7

#### Artykuł 3

Tekst zaproponowany przez Komisję	Poprawka KR-u
<p>Program ISA2 wspiera i promuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) ocenę, doskonalenie, ustanawianie, industrializację, obsługę i ponowne wykorzystywanie istniejących transgranicznych lub międzysektorowych rozwiązań interoperacyjnych;</li> <li>b) opracowywanie, ustanawianie, industrializację, obsługę i ponowne wykorzystywanie nowych transgranicznych lub międzysektorowych rozwiązań interoperacyjnych;</li> <li>c) ocenę konsekwencji proponowanych lub przyjętych przepisów Unii w obszarze ICT;</li> </ul>	<p>Program ISA2 wspiera i promuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) ocenę, doskonalenie, ustanawianie, industrializację, obsługę i ponowne wykorzystywanie istniejących transgranicznych lub międzysektorowych rozwiązań interoperacyjnych;</li> <li>b) opracowywanie, ustanawianie, industrializację, obsługę i ponowne wykorzystywanie nowych transgranicznych lub międzysektorowych rozwiązań interoperacyjnych;</li> <li>c) ocenę konsekwencji proponowanych lub przyjętych przepisów Unii w obszarze ICT;</li> </ul>



Tekst zaproponowany przez Komisję	Poprawka KR-u
<p>d) ustalanie luk w prawodawstwie szkodzących interoperacyjności między europejskimi administracjami publicznymi;</p> <p>e) ustanowienie, utrzymanie i doskonalenie EIRA;</p> <p>f) ustanowienie i utrzymanie EIC jako instrumentu mającego ułatwić ponowne wykorzystywanie istniejących rozwiązań interoperacyjnych oraz ustalenie obszarów, w których takich rozwiązań nadal brakuje;</p> <p>g) ocenę, aktualizację i promowanie istniejących wspólnych specyfikacji i norm oraz opracowywanie, ustanawianie i promowanie nowych wspólnych specyfikacji i norm za pośrednictwem unijnych platform normalizacyjnych, jak również – w odpowiednich przypadkach – we współpracy z europejskimi lub międzynarodowymi organizacjami normalizacyjnymi; oraz</p> <p>h) opracowywanie mechanizmów, które pozwolą określić w sposób wymierny i ilościowy korzyści wynikające z rozwiązań interoperacyjnych.</p>	<p>d) ustalanie luk w prawodawstwie szkodzących interoperacyjności między europejskimi administracjami publicznymi;</p> <p>e) ustanowienie, utrzymanie i doskonalenie EIRA;</p> <p>f) ustanowienie i utrzymanie EIC jako instrumentu mającego ułatwić ponowne wykorzystywanie istniejących rozwiązań interoperacyjnych oraz ustalenie obszarów, w których takich rozwiązań nadal brakuje;</p> <p>g) ocenę, aktualizację i promowanie istniejących wspólnych specyfikacji i norm oraz opracowywanie, ustanawianie i promowanie nowych wspólnych specyfikacji i norm za pośrednictwem unijnych platform normalizacyjnych, jak również – w odpowiednich przypadkach – we współpracy z europejskimi lub międzynarodowymi organizacjami normalizacyjnymi, <b><u>m.in. w zakresie transmisji i przetwarzania danych oraz ich bezpiecznego przechowywania</u></b>; oraz</p> <p>h) opracowywanie mechanizmów, które pozwolą określić w sposób wymierny i ilościowy korzyści wynikające z rozwiązań interoperacyjnych.</p>
<p>Poza tym program ISA2 może stanowić „inkubator rozwiązań” pilotujący nowe rozwiązania interoperacyjne, jak również „pomost dla rozwiązań”, co polega na obsłudze istniejących rozwiązań interoperacyjnych.</p>	<p>Poza tym program ISA2 może stanowić „inkubator rozwiązań” pilotujący nowe rozwiązania interoperacyjne, jak również „pomost dla rozwiązań”, co polega na obsłudze istniejących rozwiązań interoperacyjnych.</p>

### Uzasadnienie

Transmisja, przetwarzanie i bezpieczne przechowywanie danych mają istotne znaczenie dla interoperacyjności i muszą zostać uwzględnione przy opracowywaniu i rozpowszechnianiu nowych standardów.

### Poprawka 8

Artykuł 11 ust. 1

Tekst zaproponowany przez Komisję	Poprawka KR-u
<p>Komisja i Komitet ISA2 regularnie monitorują realizację i wpływ programu ISA2 oraz zadowolenie jego użytkowników. Dążą oni również do uzyskania synergii z uzupełniającymi programami Unii.</p>	<p>Komisja i Komitet ISA2 regularnie monitorują realizację i wpływ programu ISA2 oraz zadowolenie jego użytkowników. <b><u>Należy zasięgać opinii władz krajowych i samorządów terytorialnych na temat wyników monitorowania. Komisja i Komitet ISA2 dążą</u></b> <del>Dążą oni</del> również do uzyskania synergii z uzupełniającymi programami Unii.</p>

### Uzasadnienie

Ważne jest kontynuowanie dialogu z władzami krajowymi i samorządami terytorialnymi biorącymi udział w programie.

**Poprawka 9**

Artykuł 12 ust. 2

Tekst zaproponowany przez Komisję	Poprawka KR-u
Komisja przekazuje Komitetowi ISA2 roczne sprawozdanie z realizacji programu.	Komisja przekazuje Komitetowi ISA2, <b><u>Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i Komitetowi Regionów</u></b> roczne sprawozdanie z realizacji programu <b><u>i poziomu interoperacyjności usług publicznych w obrębie poszczególnych państw członkowskich</u></b> .

**Uzasadnienie**

Należy szeroko udostępnić informacje dotyczące wdrażania programu ISA2. Ważne jest również przyjrzenie się poziomowi interoperacyjności w poszczególnych państwach członkowskich, biorąc pod uwagę interoperacyjność usług świadczonych przez władze lokalne lub regionalne.

**Poprawka 10**

Artykuł 12

Tekst zaproponowany przez Komisję	Poprawka KR-u
<p>1. W programie ISA2 mogą uczestniczyć państwa Europejskiego Obszaru Ekonomicznego oraz kraje kandydujące w ramach ich odpowiednich umów z Unią.</p> <p>2. Wspierana jest współpraca z innymi państwami trzecimi oraz organizacjami i instytucjami międzynarodowymi, zwłaszcza w ramach partnerstwa eurośródziemnomorskiego i partnerstwa wschodniego, a także z państwami sąsiadującymi, zwłaszcza z państwami Bałkanów Zachodnich i z państwami regionu Morza Czarnego. Koszty z tym związane nie mogą być pokrywane z programu ISA2.</p> <p>3. W stosownych przypadkach program obejmuje promowanie ponownego wykorzystywania przez państwa trzecie stworzonych w jego ramach rozwiązań.</p>	<p>1. W programie ISA2 mogą uczestniczyć państwa Europejskiego Obszaru Ekonomicznego oraz kraje kandydujące w ramach ich odpowiednich umów z Unią.</p> <p>2. Wspierana jest współpraca z innymi państwami trzecimi oraz organizacjami i instytucjami międzynarodowymi, zwłaszcza w ramach partnerstwa eurośródziemnomorskiego i partnerstwa wschodniego, a także z państwami sąsiadującymi, zwłaszcza z państwami Bałkanów Zachodnich i z państwami regionu Morza Czarnego. Koszty z tym związane <b><u>mogłyby być częściowo nie mogą być</u></b> pokrywane z programu ISA2.</p> <p>3. W stosownych przypadkach program obejmuje promowanie ponownego wykorzystywania przez państwa trzecie stworzonych w jego ramach rozwiązań.</p>

**Uzasadnienie**

Aby zachęcić do międzynarodowej współpracy w dziedzinie interoperacyjności, konieczne jest umożliwienie częściowego pokrywania kosztów w ramach programu.

Bruksela, 12 lutego 2015 r.

Przewodniczący  
Europejskiego Komitetu Regionów

Markku MARKKULA